

Groß Strehliker Kreis-Blatt.

Groß Strehliß, den 8. Februar 1922

Erscheint jeden Mittwoch. Jährlicher Bezugspreis 12 Mark. An Inserationsgebühren sind für die kleinst. Zeile oder deren Raum 100 Bfg. zu zahlen. Inserate werden bis Dienstag früh 8 Uhr angenommen.

Inhalt: Dotyczy budowy mieszkań dla robotników rolnych str. 27. — Rozp. min. spr. wewn. z dnia 18go 1go 1922r. — IVd 106 dot. przedłużenia czasu do zameldowania szkód wymienionych w ustawie o szkodach powstałych przez wyparcie, w kolonjach i zagranicą str. 30. — Sledztwo za zbrodniami str. 30. — Rozporządzenie dot. kary za omieszkanie nauki szkolnej str. 31. — Taksa placzy za wymiatanie str. 31. — Dotyczy pokoiów przez oficerów angielskich ponad ustawową miarę zajętych str. 32. — Dotyczy zakrycia wałów transmijijnych przy maszynach gępowych str. 32. — Dotyczy wykazów do handlu po domach str. 33. — Usunięcie sniegu na szosach str. 33. — administratora kasy powiatowej str. 33. — Osobistości st. 33.

Inhalt: Bau von Landarbeiterwohnungen S. 27. — Bf. d. R. d. J. vom 18. 1. 1922. — IVd 106, betr. Verlängerung der im Verdrängungs-, Kolonial- und Auslandschadengef. bezeichn. Anmeldefristen S. 30. — Befohlung für Ermittlung von Verbrechen S. 30. — Verordnung betr. Betätigung der Schuldverhältnisse S. 31. — Mehrlohnstage S. 31. — Angabe der durch englische Offiziere über das gesetzliche Maß hinaus in Anspruch genommenen Zimmer S. 32. — Die Versteigerung von Transmissionswellen an Göpelmashinen S. 32. — Wandergewerbescheine S. 33. — Beseitigung des Schnees auf den Ebansteen S. 33. — Verwaltung der Kreisasse S. 33. — Personalien S. 33.

Dotyczy budowy mieszkań dla robotników rolnych.

Następnie podaje się do wiadomości ministerjalne wskazówki i postanowienia wykonawcze, na które przy dalszym traktowaniu spraw budowlanych zwracać trzeba.

A. Dodatki.

1. Udziela się tylko stracone dodatki (nie pożyczki) to zn. dodatków nie należy ani oprocentować ani amortyzować, lecz takowe przechodzą bez wszystkiego w własność budującego. Wpisanie w książkę gruntową nie nastąpi.

2. Udzielenie dodatków jest zależne od przejęcia zobowiązania według załącznika B. Warunki są następujące

- że do budowy nie zapotrzebowano żadnych dalszych zapożoż (mianowicie nie pożyczek rzeszowych i państwowych),
- że się budynków za pomocą dodatku postawionych używa wyłącznie i stale jako mieszkania dla robotników krajowych lub z nimi na równo stojących mieszkańców wiejskich (wiejskich rzemieślników, ogrodników i. t. d.)
- że przy sprzedaży i. t. d. następcą prawa przejmie zobowiązanie pod b) wymienione.

Jezeli jeden z tych warunków nie będzie utrzymany, można żądać zwrotu dodatku.

3. W ogóle ma wypłata dodatku dopiero po odbiorze użytku nastąpić. Lecz można i zaliczki odpowiednio do postępu budowy udzielić. Do ostatecznego obrachunku potrzeba dowodu, że budowlą według wniosku wykonana. Po miejscowych oględzinach ustanawia to miejsce rady budowlanej izby rolniczej. Obrachunek odbędzie się jedynie w miarę zabudowanej przestrzeni obliczono według metrów kubicznych.

Betrifft: Bau von Landarbeiterwohnungen.

Nachstehend werden die ministeriellen Richtlinien und Ausführungsbestimmungen bekanntgegeben, die bei der weiteren Behandlung des Bauvorhabens zu beobachten sind.

A. Zuschüsse.

1. Es werden nur verlorene Zuschüsse gegeben (nicht Darlehen), d. h. die Zuschüsse sind weder zu verzinsen, noch zu amortisieren, sondern gehen ohne weiteres in den Besitz des Bauherrn über. Eine grundbuchamtliche Eintragung erfolgt nicht.

2. Die Gewährung der Zuschüsse wird von der Uebernahme der Verpflichtung laut Anlage B anhängig gemacht. Diese Bedingungen sind:

- daß zu den Bauten keine weitere Unterstützung aus öffentlichen Mitteln in Anspruch genommen worden ist (insbesondere kein Reichs- und Staatsdarlehen);
- daß die mit Hilfe des Zuschusses errichteten Gebäude ausschließlich und dauernd als Wohnungen für einheimische Landarbeiter oder ihnen gleichgestellte Landbewohner (ländliche Handwerker, Gärtner usw.) verwendet werden;
- daß bei einem Verkauf usw. der Rechtsnachfolger die unter b genannte Verpflichtung übernimmt;

Falls eine dieser Bedingungen nicht gehalten wird, kann Rückzahlung des Zuschusses verlangt werden.

3. Im allgemeinen soll die Auszahlung des Zuschusses erst nach der Gebrauchsabnahme stattfinden. Es können aber auch Abschlagszahlungen entsprechend dem Baufortschritt gewährt werden. Für die endgültige Abrechnung ist der Nachweis der antragsmäßigen Bauausführung erforderlich. Diese wird nach einer örtlichen Besichtigung durch die Bauberatungsstelle der Landwirtschaftskammer festgestellt. Die Abrechnung erfolgt lediglich nach Maßgabe des umbauten Raumes nach Kubikmetern berechnet.

B. Obrabianie wniosku w przyszłości.

1. O ile do dotychczasowych zameldowań rysunki i inne podkłady założone są, to takowe będą w załączniku zwrócone, aby obrachunki pod B 2 zażądanie na planie budowlany zaznaczone być mogły.

2. Do wniosku, który teraz prosto do miejsca rady budowlanej podany być ma, należy dołączyć:

- a) Plan położenia z zaznaczeniem położenia północnego i przyległych ulic w jednym wykonaniu. Miara 1 : 1000.
- b) zarys wszystkich pięter, rysunki z widokiem i przekrojem z zaznaczeniem wszystkich miar, które do obliczenia zabudowanej przestrzeni potrzebne są, w jednym wykonaniu. Miara 1 : 100.
- c) przez budującego osobicie podpisany załącznik B,
- d) podanie budującego,
 - a) ile pozagranicznych
 - b) ile krajowych robotników teraz jest zatrudniono
 - c) ile robotników krajowych przez przedsiębiorstwo budowlane osiedlić się ma.

Na karcie specjalnej odpowiedzieć na wszystkie następujące pytania:

1. którego dnia rozpoczęto z budową?
2. w którym miesiącu rozpocznie się prawdopodobnie z budową?
3. którego dnia kupił Pan cegły?
4. którego dnia kupił pan dachówki?
5. którego dnia kupił Pan wapno?
6. którego dnia kupił Pan drzewo budowlane?
7. o ile cegły są wyrobione w własnej cegielni lub drzewo nabyte z własnego lasu, należy to osobnie zaznaczyć.

3. Obliczenie wszystkich kosztów budowlanych i obliczenie kwoty dopomagającej należy na planie budowlany zaznaczyć.

4. Rysunków oryginalnych i kosztorysów nie należy do przesyłki używać, ponieważ podkłady te nie powrócą do rąk wnioskodawcy.

C. Objasnienia.

1. Jako wykaz wszystkich kosztów budowlanych wystarczy kosztorys według metrów kubicznych zabudowanej przestrzeni przy stawieniu ceny przeciętnej za 1 metr kubiczny.

2. Dla obliczenia kwoty dopomagającej przy budowlach nowych wskazuje się na to, że cała suma przeciętna tylko przy części domu mieszkalnego od wierzchniego kraju podłogi w paterze aż do wierzchniego kraju gzymsu głównego zaliczona będzie.

Na lokale mieszkalne przebudowane części piętra dachowego ponad gzymsiem głównym, piwnice, stajnie i według zwyczaju miejscowego do mieszkańca należące budynki przyboczne (n. p. kuchnia do prania) będą tylko z połową sumy przeciętnej zaliczone.

3. Także i przy przebudowaniach i budowach rozszerzających udziela się powyższych zapomóg. Wneczasz się dodatek zmniejsza w stosunku do zaoszczędzonych kosztów nowej budowy. Dotąd należą także przebudowania strychów na mieszkania. Jeżeli n. p. kwota dopomagająca przy budowach nowych $\frac{1}{3}$ przeciętnej ceny za metr kubiczny zabudowanej przestrzeni wynosi, to wynosi kwota dopomagająca przy przebudowaniach i budowach rozszerzających tak samo $\frac{1}{3}$ tej ceny przeciętnej przy przebudowaniach i budowach rozszerzających. Jeżeli się n. p. przypuszcza, że przy budowach nowych cena

B. Rünftige Behandlung des Antrages.

1. Soweit den bisherigen Anmeldungen, Zeichnungen und sonstige Unterlagen beigelegt werden, gehen diese in der Anlage zurück, damit die unter B 3 angeforderten Berechnungen auf dem Bauplan vermerkt werden können.

2. Dem jetzt direkt der Bauberatungsstelle eingehenden Antrag ist beizufügen:

- a) Ein Lageplan mit Eintragung der Nordlage und der anstoßenden Straßen in einmaliger Ausfertigung. Maßstab 1 : 1000.
- b) die Grundrisse sämtlicher Geschosse, die Ansichts- und Schnittzeichnungen mit Eintragung sämtlicher Maße die zur Berechnung des umbauten Raumes erforderlich sind, in einmaliger Ausfertigung. Maßstab 1 : 100.
- c) Nie vom Bauherrn persönlich unterschriebene Anlage B,
- d) eine Angabe des Bauherrn
 - a) wieviel ausländische,
 - b) wieviel einheimische Arbeiter jetzt beschäftigt werden und
 - c) wieviel einheimische Arbeiter durch das Bauvorhaben arbeitslos gemacht werden sollen.

Auf einem besonderen Blatt sind nachstehende Fragen sämtlich zu beantworten:

1. an welchem Tage wurde mit dem Bau begonnen?
 2. In welchem Monat wird voraussichtlich mit dem Bau begonnen werden?
 3. an welchem Tage haben Sie die Ziegelsteine gekauft?
 4. an welchem Tage haben Sie die Dachsteine gekauft?
 5. an welchem Tage haben Sie den Kalk gekauft?
 6. an welchem Tage haben Sie das Bauholz gekauft?
 7. Sofern die Ziegelsteine in eigener Ziegelfabrik hergestellt sind oder das Holz an eigenem Waldbestand gewonnen wird, ist dies besonders zu vermerken.
3. Die Gesamtbautkostenrechnung und die Berechnung des Förderungsbeitrages ist auf dem Bauplan anzugeben.
4. Original-Zeichnungen oder Kollationsfähige sind nicht für die Einsetzung zu benutzen, da die Unterlagen nicht in den Besitz des Antragstellers zurückgelangen.

C. Erläuterungen.

1. Für den Nachweis der Gesamtbautkosten bei Neu- und Umbauten genügt ein Kollationsüberschlag nach Kubikmeter umbauten Raumes bei Einsetzung des Durchschnittspreises von 1 Kubikmeter.

2. Für die Berechnung des Förderungsbeitrages bei Neubauten wird darauf hinzuweisen, daß der volle Durchschnittspreis nur bei dem Teil des Wohnhauses von Fußboden-Oberkante des Erdgeschosses bis zur Oberkante des Hauptgiebels angesetzt wird. Zu Wohnräumen ausgebauter Teile des Dachgeschosses über dem Hauptgiebel, Kellerräume, Stallräume und ortsübliche, zur Wohnung gehörige Nebengebäude (z. B. Waschküche) werden nur mit den halben Durchschnittspreisen in Anrechnung gebracht.

3. Auch bei Um- und Erweiterungsbauten werden diese Unterstellungen gewährt. Es ermängt sich dann der Zuschuß im Verhältnis zu den ersparten Neubautkosten. Hierbei gehören auch die Ausbauten der Böden zu Wohnungen. Beträgt z. B. der Förderungsbeitrag bei Neubauten ein Drittel des Durchschnittspreises pro Kubikmeter umbauten Raumes, so beträgt der Förderungsbeitrag bei Um- und Erweiterungsbauten ebenfalls ein Drittel dieses Durchschnittspreises für Um- und Erweiterungsbauten. Wird z. B. angenommen, daß bei

przeciętna 150 m³ za metr kubiczny wynosi i kwota dopomagająca 50 m (więc 1/3), to by przy cenie przeciętnej 75 przy przebudowaniach lub budowach rozszerzających kwota dopomagająca wynosiła 25 m³.

4. Zapomogi można udzielić tylko na chlewy dla drobiu i nawięzy jeszcze dla stajni na 1 konia i 1 krowę. Dlatego można dla stajni dla każdego mieszkania zapomogi udzielić tylko aż do wielkości 60 metrów kubicznych zabudowanej przestrzeni, wysokość liczyć należy tylko do wierzchniego kraju gzymsu.

5. Wysokość kwoty dopomagającej stosuje się do wielkości mieszkań wzgl. stajni. Za metr kubiczny zabudowanej przestrzeni płaci się 51 m i wskazuje się powtórnie na to, że piwnice, które pod podłogą parteru, taksamo iolale mieszkalne, które ponad wierzchnim krajem gzymsu głównego położone są, tylko do połowy obliczono będą, taksamo do mieszkania należące stajnie i przestrzenie gospodarcze (choćbyżby mieszkanie do stajni należące już istniałe).

6. Przy budowach nowych poszczególny dom nie smie być dla więcej rodzin przeznaczony jak cztery. Nowe budowy z większą liczbą mieszkań nie będą uwzględnione.

Da domu dla 4 rodzin należy według możliwości azywać następujących form:

1. Złączenie 5 mieszkań paterowych z oddzielnymi wejściami.
2. Domi duplektyw dla dwóch rodzin z schodami dla dwóch mieszkań.

3. Są i dozwolone w domu pojedynczym mieszkania dla 4 rodzin z wspólnymi schodami.

Z różnych przyczyn poleca się kuchnię mieszkalną na 20—22 m. kw., izbę na 16—18 m. kw. i komórkę na 10—12 m. kw. wymierzyć.

Przy przebudowaniach, budowach rozszerzających lub rozbudowaniach stosuje się liczbę mieszkań do miejscowych stosunków. Mieszkanie dla robotników ma się ogólnie składać z jednej izby, kuchni mieszkalnej, komorki z strychem i małą piwnicą, jakoteż potrzebna obora do trzymania drobiu. Z rzyczyn dogodności poleca się kuchnię mieszkalną większą urządzić niż izbę. Dachów tekturowych należy przy nowych budowlach unikać. Da wielkości mieszkania nie podaje się granicy w górę lub na dół. Praktyczne zarzysy obok potrzebnego wyrachowania kosztów budowlanych i obliczenia kwoty dopomagającej dla budowl nowych, które dobrze skutkowały i dogodny użytek przestrzeni dają, są w pokoju urzędowym miejsca rady budowlanej, Wrocław, plac Macieja 6, do ogłądania wyłożone, albo mogą bezpośrednio być pobierane.

7. Ponieważ wnioski nadzwyczaj licznie nadeszły, że srodki dla zapomogi wszystkich wniosków prawdopodobnie nie starczą, poleca się tym budującym, którzy więcej niż jedną nową budowl zameldowali, swoje wnioski według możliwości ograniczyć. Przy badaniu wniosków na ich godność zapomogi będzie zważanie na powyższe wskazowki i ich wypełnianie naturalnie ważnem.

Następstwem nie zupełnie podanych wniosków albo niedokładnych odpowiedzi na stawione pytania jakoteż przedłożenia niedogodnych projektów jest iu szkodzie wnioskodawcy znaczne spóźnienie w opracowaniu zamiaru bndowlanego.

Miejsce rady budowlanej
izby rolniczej prowincji Śląskiej. podp. Scheelhaase.

Neubauten der Durchschnittspreis 150 Mark pro Kubikmeter beträgt und der Förderungsbetrag 50 Mk. (also ein Drittel, so würde bei einem Durchschnittspreis von 75 Mk. bei Umbauten oder Erweiterungsbauten der Förderungsbetrag 25 Mk. betragen.

4. Es sind nur Kleiniehställe und allenfalls auch ein Stall für ein Pferd und eine Kuh förderungsfähig. Es wird daher ein Stall für jede Wohnung nur bis zur Größe von 60 Kubikmetern umbauten Raumes einen Förderungsbetrag erfahren können, wobei zur Ermittlung des umbauten Raumes die Höhe nur bis zur Gefims-Oberkante zu rechnen ist.

5. Die Höhe des Förderungsbaues richtet sich nach der Größe der Wohnungen bzw. des Stallgebüdes. Es werden für das Kubikmeter umbauten Raumes 51 Mk. gezahlt, unter nochmäßigem Hinweis, daß Kellerräume, die unter dem Fußboden des Erdgeschosses, sowie Wohnräume, die über der Oberkante des Hauptgefimses liegen, nur zur Hälfte berechnet werden, ebenso die zur Wohnung gehörigen Stall- und Viehhäfterräume (auch wenn die zu den Stallgebäuden gehörige Wohnung vorhanden ist).

6. Bei Neubauten darf das einzelne Haus nicht für mehr als vier Familien bestimmt sein. Neubauten mit größerer Wohnungszahl werden nicht berücksichtigt. Für das Vier-Familienhaus sind zunächst folgende Formen anzuwenden:

1. Vereinanderzählung von vier Erdgeschößwohnungen mit gesonderten Eingängen.
2. Das Zweifamilien-Doppelhaus mit je einer Treppe für zwei Wohnungen.

3. Es sind auch im Einzeihaus Wohnungen für vier Familien mit einem gemeinsamen Treppenhause zulässig.

4. Aus den verschiednen Gebieten empfiehlt es sich, die Wohnfläche mit 20—22 qm, die Stube mit 16—18 qm und die Kammer mit 10—12 qm zu bemessen.

Bei Um-, Erweiterungs- oder Neubauten richtet sich die Zahl der Wohnungen in einem Hause nach der örtlichen Verhältnisse. Zur Arbeitsvornahme soll im allgemeinen aus einer Stube, Wohnfläche, Kammer mit Boden und kleinem Kellerraum, sowie dem erforderlichen Stallraum für Kleiniehhaltung bestehen. Aus Zweckmäßigkeitsgründen wird empfohlen, die Wohnfläche größer als die Stube anzulegen. Doppeltürer sind bei Neubauten zu vermeiden. Es wird keine Grenze nach oben oder nach unten für die Größe der Wohnung angegeben. Praktische Grundrisse nebst der erforderlichen einschlägigen Baufostenberechnung und der Berechnung des Förderungsbetrages für Neubauten, die sich auf bewährt haben und eine zweckmäßige Raumaussnutzung gewähren, liegen im Geschäftszimmer der Bauberatungsstelle, Breslau, Matthasplatz 6, zur Einsicht aus oder können direkt bezogen werden.

7. Da die Anträge außerordentlich zahlreich eingegangen sind, so daß die Mittel zur Förderung aller Anträge wahrscheinlich nicht ausreichen werden, wird denjenigen Bauherren, die mehr als einen Neubau angemeldet haben, empfohlen, ihre Anträge möglichst einzuschränken. Bei der Prüfung der Anträge auf ihre Förderungswürdigkeit hin wird natürlich die Beachtung und Erfüllung der vorstehenden Richtlinien von Bedeutung sein.

Die unvollständige Einreichung der Anträge oder ungenaue Beantwortung der gestellten Fragen, sowie die Vorlage ungewähliger Entwürfe hat eine erhebliche

Załącznik B do nakazu min. pomyślności z dnia
1go 8go 1921r. — III B 1860
II B 1108

Oświadczenie zobowiązujące.

A. Ja niżej podpisany
zobowiązuję się
wybudować

B. Oświadczam, że to tego oprócz dodatku przewidzianego z środków opieki nad wytworczą bezzarobkowością nie otrzymałem żadnego dalszego dodatku do kosztów budowlanych z środków Rzeszy i lub Państwa.

Zobowiązuję się do zwrotu dodatku
1. gdy powyższej wymienionych mieszkań i stajni do innych celów jak na przytułek dla krajowych robotników rolnych i ich inwentarza używać będę,
2. gdy dla powyżej wymienionych budowli dalszy dodatek kosztów budowlanych z środków Rzeszy albo Państwa otrzymam.

D. Zobowiązuję się dalej, przy przeniesieniu użytku powyżej wymienionych budowli mojemu następcy prawnemu także nałożyć zobowiązania podane w tem oświadczeniu.

E. Zastrzegam sobie, od wszystkich wyżej oświadczonych zobowiązań zwrotom dodatku się uwolnić.

.....
miejscowość i data.

.....
podpis.

Rozp. min. spr. wewn. z dnia 18go 1go 1922 r. — I Vd 106 dot. przedłużenia czasu do zameldowania szkód wymienionych w ustawie o szkodach powstałych przez wyparcie, w Kolonjach i zagranicą.

Czas do podania wniosków o odszkodowanie według ustawy o szkodach powstałych przez wyparcie, w Kolonjach i zagranicą (Rz. gaz. ust. 1921 Nr. 82) został przedłużony aż do 30go czerwca 1922r. (patrz ogł. ministra Rzeszy dla odbudowania z dnia 1go 12go 1921r. Rz. gaz. centr. nr. 907).

Landratów uprasza się o urzędowe ogłoszenie powyższego przepisu a prezydentów rejencyjnych o to, aby spowodowali odpowiednie ogłoszenie także i w powiatach miejskich.

Sledztwo za zbrodnierzami.

W ostatnim czasie wybuchły w powiecie Głupczyckim znaczne pożary które niezawodnie przez złośliwe podpalenie pochodzą.

Rządami są śledzono za sprawcami i zapewniam nagrodę 5000 marek

temu, który sprawców schwyci lub tak do wiadomości poda, aby sądowe ukaranie nastąpić mogło.

Podział nagrody zastrzegam sobie, wykluczając droge prawna.

Opole, dnia 5go stycznia 1922r.

Prezydent rejencyjny. w. z. v. Horn.

Sledztwa za zbrodnierzami.

Dnia 24go grudnia 1921r. znaleziono chałupniczkę Annę Heltwer i jej syna Józefa Heltwer nieżyjących w pokoju ich w Schützendorf, powiat Gródkowski,

zobowiązuję się do zwrotu dodatku przewidzianego z środków opieki nad wytworczą bezzarobkowością nie otrzymałem żadnego dalszego dodatku do kosztów budowlanych z środków Rzeszy i lub Państwa.

Załącznik B do nakazu min. pomyślności z dnia 1go 8go 1921r. — III B 1860 — II. 1108.

Verpflichtungserklärung.

A. Ich der unterzeichnete verpflichtet mich zu errichten

B. Ich erkläre, hierzu außer dem aus Mitteln der produktiven Erwerbslofenfürsorge in Aussicht gestellten Zuschuß keinen weiteren Baufostenzuschuß aus Reichs- oder Landesmitteln erhalten zu haben.

C. Ich verpflichte mich zur Rückzahlung des Zuschusses
1. wenn ich die obengenannten Wohnungen und Stallgebäude zu anderen Zwecken verwende als zur Unterkunft für einheimische Landarbeiter und deren Wirtschaftsinventar,
2. wenn ich für die obengenannten Bauten einen weiteren Baufostenzuschuß aus Reichs- oder Landesmitteln erhalte.

D. Ich verpflichte mich ferner, bei Uebertragung der Nutzung obengenannter Gebäude meinem Rechtsnachfolger die in dieser Erklärung aufgeführten Verpflichtungen gleichfalls anzuerkennen.

E. Ich behalte mir vor, mich von allen oben erklärten Verpflichtungen durch Rückzahlung des Zuschusses zu befreien.

(Ort und Datum.)

(Unterschrift.)

Bauabstimmungsstelle der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien. gez.: Scheelhaase.

Vf. d. M. d. J. vom 18. 1. 1922 — IV d 106. betr. Verlängerung der im Verdrängungs-, Kolonial- und Auslandschädengef. bezeichn. Anmeldefristen.

Die Frist zur Einreichung der Entschädigungsanträge nach dem Verdrängungs-, dem Kolonial- und dem Auslandschädengef. (R. G. Bl. 1921 Nr. 82) ist bis zum 30. Juni 1922 verlängert worden (vgl. Bef. des Reichsministers für Wiederanbau vom 1. 12. 1921, R. G. Bl. S. 907). Die Landräte werden um amtliche Bekanntmachung dieser Vorschrift und die Regierungspräsidenten darum ersucht, eine entsprechende Bekanntmachung auch in den Stadtkreisen zu veranlassen.

Belohnung für Ermittlung von Verbrechern.

In der letzten Zeit sind im Kreise Leobschütz zahlreiche Brände vorgekommen, die unzweifelhaft auf böswillige Brandstiftung zurückgeführt werden müssen.

Ich fordere zur Nachforschung nach dem oder den Tätern an und sichere eine Belohnung von 5000 Mark demjenigen zu, der den oder die Täter ergreift oder so zur Anzeige bringt, daß gerichtliche Bestrafung erfolgen kann.

Die Verteilung der Belohnung behalte ich mir unter Ausschluß des Rechtsweges vor.

Oppeln, den 5. Januar 1922.

Der Regierungspräsident. J. S.: v. Horn.

Belohnung für Ermittlung von Verbrechern.

Am 24. Dezember 1921 wurden die Häuslerin Anna Heltwer und deren Sohn Josef Heltwer in der Stube ihres in Schützendorf, Kreis Grottkau gelegenen Häus-

położonego domku. Obaj trupy wykazywały znaczne skaleczenia przez żgania nożem i uderzenia toporem. Śledztwa wydały bez wątpliwości, że morderstwo zachodzi.

Sprawców dotychczas nie wysledzono. Wzywam do śledztwa za sprawcą wzgl. sprawcami i zapewniam nagrodę 5000 marek temu, kto sprawcę wzgl. sprawców tat podaje, że sądowe ukaranie nastąpić może.

W razie potrzeby zastrzegam sobie podział nagrody przy wykluczeniu drogi prawnej.

Wrocław, dnia 13go stycznia 1922r.

Prezydent rejencyjny w Opolu
miejsce administracji w Wrocławiu. z. p. von Alten.

Rozporządzenie dot. kary za omieszkanie nauki szkolnej.

Zmieniając odpowiednie § 2 naszego rozporządzenia z dnia 12go 1go 1900r rozporządzamy na mocy tam podanych ustawowych postanowień, że, jeżeli się naukę szkolną bez ustawowej przyczyny omieszka, osoby wyznaczone w § 1 rozp. z dnia 12go 1go 1900r, będą karane za każdy dzień, w którym takie omieszkanie zachodzi, grzywną do kasy szkolnej płynącą w wysokości 2—15 m, i jeżeli takowej ściągnąć nie można, aresztem od 6 godzin do 2 dni.

Opole, dnia 11go stycznia 1922 r.

Rejencja, wydz. dla spraw kościelnych i szkolnych.
pdp. Tidick.

Taksa płacy za wymiatanie.

Niniejszem podaje następującą takse płacy za wymiatanie dla przemysłu kominiarskiego w powiecie Strzeleckim, która od 1go stycznia 1922r. jest ważna, do publicznej wiadomości.

Taksa płacy za wymiatanie przewidywa podwyżkę należności za czyszczenie kominów do mniej więcej 7½ do 10 ciokrotnego jak w czasie przedwojennym. Podwyżka ta była potrzebną z względu na to, że dotychczasowe podwyżki dochodów obwodowych mistrzów kominiarskich nie trzymały równowagi z w górę idącą drożyzną.

Taksa płacy za wymiatanie dla przemysłu kominiarskiego.

1. Jako należność za jednorazowe wymiatanie komina należy płacić:

- a) za komin, w który można wchodzić, za 1 i 2 piętro po jednej marce, za każde dalsze piętro 50 fen. więcej,
- b) za komin, w który nie można wchodzić, za 1 i 2 piętro 20 fen. więcej,
- c) za kominy od palen śródokowych i zakładów przemysłowych, jak piekarnie, rzeźnie, wędzarnie, kuźnie, kuchnie przy jadalniach dla większych mas i temu podobne, za 1 piętro 2,00 m, za każde dalsze piętro 1,00 m więcej,
- d) za otchłanie 25 fen. od metra bieżącego, za kominiki i kapy po 50 fen.,
- e) za oddzielnie położone domki wiejskie do piczenia po 50 fen.,
- f) za wypalenie komina od sadz glancowych i twar-dych 15,00 m.

chens tot aufgefunden. Beide Leichen wiesen erhebliche Verletzungen durch Messerstiche und Beilhiebe auf. Die Ermittlungen haben einwandfrei ergeben, daß Mord vorliegt.

Die Täter sind bislang nicht ermittelt.

Ich fordere zur Nachforschung nach dem bzw. den Tätern auf und sichere eine Belohnung von 5000 Mark demjenigen zu, der den bzw. die Täter so zur Anzeige bringt, daß gerichtliche Bestrafung erfolgen kann.

Eine erforderlich werdende Verteilung der Belohnung behalte ich mir unter Ausschluß des Rechtsweges vor.

Breslau, den 13. Januar 1922.

Der Regierungspräsident Oppeln.
Verwaltungsstelle Breslau.

J. A.: von Alten.

Verordnung betr. Bestrafung der Schulversäumnisse.

Unter entsprechender Abänderung des § 2 unserer Verordnung vom 12. 1. 1900 verordnen wir auf Grund der dort angegebenen gesetzlichen Bestimmungen,

daß, falls die Schule ohne gesetzlichen Grund verläßt wird, die im § 1 D. V. D. vom 12. 1. 1900 bezeichneten Personen für jeden Tag, an dem eine solche Versäumnis stattfindet, mit einer zur Schulkasse fließenden Geldstrafe von 2 — 15 Mark und, falls diese nicht beigetrieben werden kann, mit Haft von 6 Stunden bis zu 2 Tagen bestraft werden.

Oppeln, den 11. Januar 1922.

Regierung, Abt. für Kirchen- und Schulwesen.
gez. Tidick.

Kehrlohnzate.

Nachstehende kehrlohnzate für das Schornsteinfegergewerbe im Kreise Groß Strehlitz, die mit Wirkung vom 1. Januar 1922 ab gilt, bringe ich hiermit zur öffentlichen Kenntnis.

Die Kehrlohnzate sieht eine Erhöhung der Gebühren für das Reinigen der Schornsteine auf etwa das 7½ bis 10 fache der Vorkriegszeit vor. Diese Aufbesserung war nötig mit Rücksicht darauf, daß die bisherigen Einkommenserhöhungen der Bezirkschornsteinfegermeister mit der Aufwärtsbewegung der Feuerung nicht Schritt gehalten haben.

Kehrlohnzate für das Schornsteinfegergewerbe.

1. An Kehrgebühren für das einmalige Kehren eines Schornsteins sind zu entrichten:

- a) für einen befestigbaren Schornstein für das 1. und 2. Geschoß je 1,00 Mark, für jedes weitere Geschoß 50 Pfg. mehr,
- b) für einen anfestigbaren Schornstein für das 1. und 2. Geschoß je 1,00 Mark, für jedes weitere Geschoß 20 Pfg. mehr,
- c) für Schornsteine von Zentralheizungen und gewerblichen Anlagen, wie Bäckereien, Fleischerereien, Mähdereien, Schmieden, Röhren von Maschinenfabriken und dergl. für das 1. Geschoß 2,00 Mark, für jedes weitere Geschoß 1,00 Mark mehr,
- d) für Schlünde pro laufenden Meter 25 Pfg., für Kamine und Kappen je 50 Pfg.,
- e) für einzeln stehende ländliche Kochhäuschen 50 Pfg.,
- f) für das Anbrennen eines Schornsteines von Glanz und Hartz 15,00 Mark,
- g) größere gewerbliche Anlagen, die dem Kehrzwange

g) większe zakłady przemysłowe, które nie podlegają przymusowi wymiatania, podlegają wolnej umowie ceny.

2. Należności wymiatania oblicza się podług pietra. Piwnice i pietra dachowe uważa się jako całe pietra. Pietra dachowe, które są wyższe jak 4 metry, uważa się za każde rozpoczęte 4 metry jako osobne pietra. Tosamo, tyczy się oddzielnie położonych i w górę prowadzonych kominów.

3. Za zbadanie kominów przy nowych budowlach i przebudowaniach należy za iszy komin 25,00 m, za każdy dalszy komin 5,00 m zapłacić. Oprócz tego należy zapłacić za jazdę wydane pniańdze, przy drodze pieszo zrobionej 1,00 m za każdy odbyty kilometr.

4. Za udział przy oględniach pożarów i ognia należy oprócz kosztów podróży przy cyfrze 3 wymienionych zapłacić odszkodowanie 60,00 m za każdy dzień.

Strzele dnia 27go stycznia 1922r.
Naczelnik powiatu. Grospietsch.

Dotyczy pokojów przez oficerów angielskich ponad ustawową miarę zajętych.

Aby umożliwić zapłatę pokojów ponad ustawową miarę zajętych i w tych wypadkach, w których kwaterybiorycy swoje kwatery już opuścili, wzywam zważywszy moje obwieszczenie w gazecie powiatowej z dnia 2go m. b. sztuka 5, str. 24 magistraty, zarządy gmin i obwodów dworskich tych miejscowości, w których przez oficerów angielskich większa liczba pokojów zajęta była, jak im według ich rangi przystaje najpóźniej aż do 20go lutego 1922r.

podać wykaz, z którego następujące wyjaśnienia wynikają:

1. nazwisko i ranga oficera,
2. liczba używanych pokojów,
3. dzień przybycia,
4. nazwisko kwatrodawcy.

Strzele, dnia 13go stycznia 1922r.
Naczelnik powiatu. Grospietsch.

Dotyczy zakrycia wałów transmisyjnych przy maszynach geplowych.

Smiertelny wypadek, który się w rolniczym przedsiębiorstwie przy młoceniu przez to wydarzył, że jednej robotnicze ubiór przez niezakryty wał dzieła geplowego zwinął został, daje nam powód rolniczym przedsiębiorcom zwrócić uwagę na ich obowiązki, które im w interesie uniknięcia nieszczęśliwego wypadku przepisami śląskiej rolniczej spółki zawodowej wyznaczone są.

Aby uniknąć podobnych nieszczęśliwych wypadków, muszą wały transmisyjne przy dziełach geplowych wszelkiego rodzaju być porządkowo zakryte. Miejscowe władze policyjne i zandarmów wzywa się, aby rewidowali od czasu do czasu przedsiębiorstwa rolnicze i przestępstwa przepisów dla uniknięcia nieszczęśliwych wypadków bezwzględnie celem ukarania meldowali.

Strzele, dnia 25go stycznia 1922r.

Wydział powiatowy.

w z.: Lühmann, asesor rejencyjny.

nicht unterworfen sind, unterliegen der freien Preisvereinbarung.

2. Die Rehrgebühren für die Schornsteine werden nach Gehossen berechnet. Keller und Dachgeschosse sind als Ballgeschosse anzusehen. Dachgeschosse, die höher sind als 4 Meter rechnen für jedes angefangene 4 Meter als besonderes Geschoß. Dasselbe gilt auch für freistehende und hochgeführte Schornsteine.

3. Für die Untersuchung von Schornsteinen in Neu- und Umbauten sind für den 1. Schornstein 25,00 Mark für jeden weiteren Schornstein 5,00 Mark zu entrichten. Außerdem ist das veranschlagte Jahrgeld bei Fuhrweg 1,00 Mark für jedes zurückgelegte Kilometer zu zahlen.

4. Für die Mitwirkung bei der Brand- oder Feuer-schau ist außer den in Ziffer 3 genannten Begehlosten, eine Entschädigung von 60,00 Mark für je den Tag zu zahlen.

Groß Strehlig, den 27. Januar 1922.
Der Landrat. Grospietsch.

Angabe der durch englische Offiziere über das gesetzliche Maß hinaus in Anspruch genommenen Zimmer.

Um die Bezahlung der über das gesetzliche Maß hinaus in Anspruch genommenen Zimmer auch für die Fälle zu ermöglichen, in denen die Quartiernehmer ihre Quartiere bereits verlassen haben, ersuche ich, unter Bezugnahme auf meine Kreisblattbekanntmachung vom 20. d. Mts. Stück 5 S. 24 die Magistrat, Gemeinde- und Ortsvorstände derjenigen Orte, in denen von englischen Offizieren eine größere Anzahl von Zimmern in Anspruch genommen wurde, als ihnen nach ihrem Range zusteht,

spätestens bis zum 20. Februar 1922

eine Nachweisung einzureichen, aus welcher folgende Angaben ersichtlich sind:

1. Name und Rang des Offiziers
2. Anzahl der benutzten Zimmer
3. Tag der Ankunft
4. Name des Quartiergebers.

Groß Strehlig, den 31. Januar 1922.
Der Landrat. Grospietsch.

Die Verkleidung von Transmissionswellen an Göpelmashinen.

Ein tödlicher Unfall, der sich in einem landwirtschaftlichen Betriebe beim Drehen dadurch ereignet hat, daß einer Arbeiterin die Kleider von der unbedeckten Transmissionswelle des Göpelwerkes aufgewickelt ward n, gibt uns Veranlassung, die landwirtschaftlichen Betriebsunternehmer auf ihre Verpflichtungen hinzuweisen, die ihnen im Interesse der Unfallverhütung durch die Vorschriften der schlesischen landwirtschaftlichen Berufs-genossenschaft vorgezeichnet sind.

Um ähnliche Unglücksfälle zu vermeiden, müssen die Transmissionswellen an Göpelwerken irgend welcher Art ordnungsmäßig verkleidet werden. Die Ortspolizeibehörden und Landjäger werden hiermit angewiesen, die landwirtschaftlichen Betriebe von Zeit zu Zeit zu revidieren und Uebertretungen der Unfallverhütungsvorschriften unmissichtlich zwecks Bestrafung zur Anzeige zu bringen.

Groß Strehlig, den 25. Januar 1922.

Der Kreisaußschuß.

J. B.: Lühmann, Regierungs-Inspector.

Dotyczy wykazów do handlu po domach.

Z pobudki pana prezydenta rencyjnego wskazują na to, że wykonywanie handlu po domach bez wykazu do handlu po domach ostre ukaranie za sobą przyciąga. Utrzymujący handel po domach, którzy dlatego powtórnie karani byli, nie otrzymają na lata więcej wykazu do handlu po domach.

Według § 9 rozdz. 3 ustawy dotyczącej opodatkowania handlu po domach w układzie z dnia 4go stycznia 1922 r. pr. zbior ust. Nr. 1 str. 2 równa się odszukanie zamówień na towary, handlowi z takimi.

Strzelce, dnia 28go stycznia 1922r.

Naczelnik powiatu. Grospietsch.

Usunięcie śniegu na szosach.

Zwracam na to uwagę, że do usunięcia śniegu na szosach przy zawiązaniach śnieżnych zarządy miejscowe, w których obszarach ruch utrudniony albo przerwany zostanie, zobowiązane są na wezwanie szosowych urzędników dozorczych stawić pomocników tak samo i było robocze do zaprzęgu do plugów śnieżnych.

Zapłata czynności nastąpi przez administrację szosową.

Strzelce, dnia 13go stycznia 1922r.

Naczelnik powiatu.

Administracja kasy powiatowej.

Z powodu ciężkiego zachorowania dotychczasowego administratora kasy powiatowej w Strzelcach, podskarbnego Sładka, porucił pan prezydent rencyjny w Opolu nadsekretnarzowi w ubezpieczeniu powiatowem Lipińskiemu administrację kasy powiatowej aż do dalszego rozporządzenia.

Strzelce, dnia 3go lutego 1922r.

Naczelnik powiatu.

Osobistości.

Potwierdzony jako stróż polny i leśny w miarę policyjnej ustawy polnej i leśnej z dnia 1go kwietnia 1880r pomocnik leśniczy Teodor Goławski w Łaziskach dla całej w powiecie Strzeleckim położonej części państwa Malepartus.

Potwierdzone: wybory gburu wycuźnika Franciszka Zwior na przewodniczącego, gburu Macieja Donath na zastępcę przewodniczącego, gburu Jana Kuhnert i gburu Józefa Schydlo na przedstawicieli spółki osuszania w Suchychlanach.

Potwierdzony Oberzysta Piotr Titz w Kalinowcu jako poborca miejscowy gminy Kalinowice.

Potwierdzony wycuźnik Mikołaj Gordzellik z Krośnicy do urzędu gminnego egzekutora gminy Krośnica.

Potwierdzony Ogrodnik Tomasz Zientek w Wierchlesiu dla urzędu rady dla sierot gminy Wierchles.

Akuszerka Marja Tkotz z Wellendorf powiat Raciborski jest umieszczona jako akuszerka obwodowa dla obwodu akuszerskiego obejmującego miejscowości Rozmierz, Suchydaniec, Rozmierka i Sucha.

Wandergewerbefcheine.

Auf Veranlassung des Herrn Regierungspräsidenten weise ich darauf hin, daß die Ausübung des Hausierhandels ohne Wandergewerbefchein strenge Bestrafung zur Folge hat. Wandergewerbetreibende, welche dieses halb wiederholt bestraft wurden, erhalten auf Jahre hinaus keinen Wandergewerbefchein mehr.

Nach § 9 Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Befreiung des Gewerbetriebs im Umherziehen in der Fassung vom 4. Januar 1922 Pr. Gesetz-Sammlung Nr. 1 S. 2 ist das Ansuchen um Befreiungen auf Waren, dem Handel mit solchen gleich zu achten.

Groß Strehlik, den 28. Januar 1922. Der Landrat.

Beseitigung des Schnees auf den Chauffeen.

Ich mache darauf aufmerksam, daß zur Beseitigung von Schnee auf den Chauffeen bei Schneeweinungen, die Ortsvorstände in deren Gemartung der Verlehr erschwert oder unterbrochen wird, verpflichtet sind, auf Ansuchen der Chauffeeaufsichts-Beamten Hilfsarbeiter und auch Jagitere zum Bespannen der Schneepflüge zu stellen.

Die Bezahlung der Leistungen geschieht durch die Chauffeeverwaltung.

Groß Strehlik, den 13. Januar 1922.

Der Landrat.

Verwaltung der Kreiskasse.

Infolge schwerer Erkrankung des bisherigen Verwalters der Kreiskasse in Groß Strehlik, Amtmeister Stadef, hat der Herr Regierungspräsident in Opateln den Kreisversicherungs-Obersekretär Lipinski mit der Verwaltung der Kreiskasse bis auf weiteres beauftragt.

Groß Strehlik, 3. Februar 1922.

Der Landrat.

Personalien.

Bestätigt als Feld- und Forstbäuer nach Maßgabe des Feld- und Forstpolizeigesetzes vom 1. April 1880 der Hilsjäger Theodor Golawski in Laßitz für den gesamten im Kreise Groß Strehlik gelegenen Teil der Herrschaft Malepartus.

Bestätigt: die Wahl des Banernanzüglers Franz Zwior zum Vorsitzenden, des Banern Matthias Donath zum stellvertretenden Vorsitzenden, des Banern Johann Kuhnert und des Banern Josef Schydlo zu Repräsentanten der Entwässerungsgenossenschaft Sucholobna.

Bestätigt der Galtwirt Peter Tiz aus Kalinowicz als Ortsvorheber der Gemeinde Kalinowicz.

Bestätigt der Ausgüher Nikolaus Gordzellik aus Krośnitza für das Gemeinde-Erfuratoramt der Gemeinde Krośnitza.

Bestätigt der Gartner Thomas Zientek aus Wierchlesch für das Wasserrentamt der Gemeinde Wierchlesch.

Die Hebamme Marie Tkoz aus Wellendorf Kreis Ratibor ist als Bezirkshebamme für den die Ortlichkeiten Rosmierz, Suchydaniec, Rosmierka und Suchan umfassen den Gebarmenbezirk Nr. 17 angestellt worden.

Služba akuszerki obwodowej obwodu akuszerzkiego Jesiono, obejmującego miejscowości Jesiono, Ligota Dolna, Dąbrówka, Oleszka, Zakrzów i Zyrzowa puroczono podczas nieobecności akuszerki obwodowej Walecki Loss aż do 1go 4go r. h. w zastępstwie jak następuje:

1. Akuszerce obwodowej pani Agnieszce Spruch w Wysoce miejscowości Ligota Dolna i Oleszka,
2. Akuszerce obwodowej pani Kurpias w Gogolinie miejscowości Zakrzów i Dąbrówka,
3. Akuszerce obwodowej pani Maria Labisch w Roswadze miejscowości Zyrzowa i Jesiono.

Strzelec, dnia 25go stycznia 1922r.

Naczelnik powiatu.

Der Dienst der Bezirkshebamme des Hebammenbezirkes Jeshona, umfassend die Ortsgaaten Jeshona, Nieder-Glanth, Dombrowka, Oleszka, Sakran und Zyrowa ist, wie folgt, während der Abwesenheit der Bezirkshebamme Walecki Loss bis 1. 4. d. J. vertretungsweise übertragen worden:

1. der Bezirkshebamme Frau Agnes Spruch in Wyssola die Ortsgaaten Nieder-Glanth und Oleszka
2. der Bezirkshebamme Frau Bertha Kurpias in Gogolin die Orte Sakran und Dombrowka
3. der Bezirkshebamme Frau Maria Labisch in Roswadze die Orte Zyrowa und Jeshona.

Groß Strehlitz, den 1. Februar 1922.

Der Landrat Groszpietsch.

Höhere Schule Krappitz.

Anmeldungen von Knaben und Mädchen für die Sexta, Quinta und Quarta (Mädchen erhalten Unterricht im Französischen) Mitte spätestens 1. März d. J. an den Unterrichtsbeamten zu richten. Schulgeld 600 Mark jährlich. Gelegenheit zu Nachhilfestunden vorhanden. Besichtigung kann angeschlossen werden.

Rektor Kruppa.

Bersteigerung.

Zur Aufrage der Erben des Stollenbesizers Franz Bienia aus Krassowa werde ich

am Sonnabend, den 18. Februar 1922 vorm. 10 Uhr im Gasthause des Herrn Koloziejewski in Krassowa (Baukation Maschowa und Leschnia)

den Nachlaß des Erblassers:

eine in Krassowa gelegene unbeladete Händlerstelle (Krassowa Blatt Nr. 12, 66 und 77) in Größe von 5 ha, 86 a, 15 qm (etwa 15½ Morgen) einschließlich Wohnhaus, Rindviehstall, Scheune, Hofraum und Garten mit lebendem Inventar (Nachswallach, Kuh, und Kalbe) und totem Inventar, außerdem eine Schuhmachernämaschine, einen Tisch und einen Schrank mehrbietend versteigern.

Uebergabe erfolgt am 1. April 1922.

Besichtigung am Versteigerungstermin vorm. 9 Uhr.

Die Bietungslauten beträgt 10 %.

Leschnitz O.S., den 6. Februar 1922.

Jendryssek, Notar.

Sonntag, 12. Februar nachm. 3 Uhr

findet in Krappitz, Sage's Weinstuben
eine Versammlung

des Kreisvereins Oppeln — Groß Strehlitz —
Reichsverband Deutscher Gutsbeamten statt.

Getreidesäcke

●● in allen Größen und Qualitäten ●●
effektiert zu den billigsten Tagespreisen

Ernst Unger, Groß Strehlitz

Telefon 83.



Kachelofenfabrik
am Bahnhof
Groß Strehlitz
Lager von Meißner
und schlesischen
Kacheln
in allen Farben.
Um meine großen
Lagerbestände zu
räumen, verkaufe ich
vielerlei der Vorrat
recht noch zu vor-
zuziehenden Preisen.
J. B o n k

Für

Bereinsfestlichkeiten:

Papiermützen, Guirlanden,
Scherzartikel, Quallbonbons,
Luftschlangen, Schneebälle,
Tanzblumen, Tanzkontrollen
u. s. w.

empfehl

G. Hübner,
Papierhandlung.

Für Hochzeiten, Tanzfeste u. s. w.

Guirlanden, Fähnchen, Wandfächer, Papiermützen, Luftschlangen, Scherzartikel,
Tanzkontrollen, Tanzblumen, Tischstucktepp, Tischläufer, Papierservietten,
Gewinnröllchen für Vereinslotterien

vorrätig in der Papierhandlung

Georg Hübner.

Redaktion: für den amtlichen Teil vom Kreissekretär Grauzigle, für den Privatenteil Georg Hübner.

Druck von Georg Hübner in Groß Strehlitz